



Faenza ist weltweit für seine Keramiken berühmt. Ihre Geschichte und kontinuierliche Weiterentwicklung wird im Internationalen Keramikmuseum Faenza dargestellt. Es wurde 1908 von Gaetano Ballardini gegründet und hat sich nach und nach zu einem wichtigen Forschungs- und Dokumentationszentrum für Keramik aus aller Welt entwickelt. Das Museum bietet eine umfassende Sammlung mit Ausstellungsstücken, die von der klassischen Antike bis in die heutige Zeit reichen. Von Keramikarbeiten des Spätmittelalters aus Faenza und der Blütezeit in der Renaissance aus ganz Italien bis hin zu italienischen Keramiken des 17. bis 19. Jhs. und einer eindrucksvollen Sammlung aus dem 20. Jh. mit Meisterwerken von Fontana, Burri, Melotti, Picasso, Matisse, Chagall und vielen weiteren Künstlern. Die zeitgenössische Abteilung zeigt die Werke der Gewinner der seit 1938

weltweit bekannten Biennale „Concorso Internazionale della Ceramica d'Arte – Premio Faenza“. Eine Rückschau ist der volkstümlichen Keramik und Votivtafeln der Emilia-Romagna gewidmet. Sie enthält auch ein einzigartiges Exemplar einer traditionellen Krippe, die in eine herrliche, von Romolo Liverani gemalte Szenerie eingebettet ist. Die Ausstellung umfasst zudem eine Kollektion von Keramiken aus präkolumbischer Zeit, islamische Keramik und aus der klassischen Antike, sowie aus Fernost.

2011 hat das MIC im Rahmen des UNESCO-Programms „Monumente und Stätten des Friedens“ die Auszeichnung Ausdruck für Keramik in der Welt erhalten und sich damit als Mittelpunkt des Wertesystems einer "verbindenden Kultur" erwiesen. Eine universale Reise durch die Kulturen, Gebräuche und Ausdrucksformen aus der ganzen Welt.



MUSEO
INTERNAZIONALE
DELLE CERAMICHE
IN FAENZA



MIC ESPRESSIONE
DELL'ARTE CERAMICA
NEL MONDO

Viale Baccarini, 19
48018 Faenza (Ra) Italy
Tel. +39 0546 697311
fax: +39 0546 27141
info@micfaenza.org
www.micfaenza.org

ORARIO INVERNALE
(1 ottobre – 31 marzo)
Da martedì a venerdì: 10,00-13,30
Sabato, domenica e festivi: 10,00-17,30
ORARIO ESTIVO
(1 aprile – 30 settembre)
Da martedì a domenica e festivi 10,00-19,00
CHIUSURE
Tutti i lunedì non festivi, 1 gennaio,
1 maggio, 15 agosto, 25 dicembre.

WINTER HOURS
(1st October – 31st March)
From Tuesday to Friday 10.00am/1.30pm
Saturday Sunday and Holidays
10.00am-5.30pm
SUMMER HOURS
(1st April – 30th September)
From Tuesday to Sunday 10.00am-7.00pm
CLOSING DAYS
1st January, 1st May,
15th August, 25th December.
The Museum is closed every Monday unless
it is a holiday.

Per visite guidate rivolgersi:
For guided tours please call:
Pour visites guidées adressez-vous:
Für Führungen wenden sie sich bitte an:

HORAIRE INVERNAL
Octobre – 31 Mars)
De mardi à vendredi 10,00-13,30
Samedi, Dimanche
et jours fériés 10,00-17,30
HORAIRE ESTIVAL
(1 Avril- 30 Septembre)
De mardi à dimanche
et jours fériés 10,00-19,00
JOURS DE FERMETURE
Tous les lundis non fériés,
1 Janvier, 1 Mai, 15 Aout, 25 Decembre.

OFFNUNG IM WINTER
(1 Oktober – 31 März)
Von Dienstag bis Freitag 10,00-13,30
Samstag, Sonntag und Feiertage 10,00-17,30
OFFNUNG IM SOMMER
(1 April – 30 September)
Von Dienstag bis Sonntag
und Ferietage 10,00-19,00
GESCHLOSSEN
An allen Montagen außer Feiertagen,
1 Januar, 1 Mai, 15 August, 25 Dezember.

Bookshop MIC
bookshop@micfaenza.org
tel. 0546 697308
tel. 0546 697311

af roberto ossani | cover pin fabio liverani

IL LUNGO VIAGGIO DELL'UOMO, FRA TERRA E ARTE



MIC MUSEO INTERNAZIONALE
DELLE CERAMICHE IN FAENZA



Faenza è in tutto il mondo sinonimo di ceramica e il Museo Internazionale delle Ceramiche in Faenza ne rappresenta la storia e la continuità. Fondato nel 1908 da Gaetano Ballardini, è diventato progressivamente un importante centro culturale di ricerca e di documentazione per la ceramica di tutto il mondo e propone oggi al pubblico un'imponente raccolta di quanto è stato prodotto dall'antichità classica fino ai giorni nostri. Dalle ceramiche di Faenza del Basso Medioevo fino allo splendore della produzione rinascimentale che rappresenta tutta l'Italia, dalla ceramica italiana prodotta dal Seicento all'Ottocento, fino alla suggestiva collezione del Novecento che raccoglie capolavori di Fontana, Burri, Melotti, Picasso, Matisse, Chagall e molti altri maestri. La contemporaneità offre inoltre le opere dei vincitori del biennale Concorso Internazionale della Ceramica d'Arte - Premio Faenza, attivo

sulla scena mondiale dal 1938. L'allestimento retrospettivo offre un'importante sezione dedicata alla ceramica popolare e alle targhe devozionali dell'Emilia-Romagna; e un esemplare unico di presepe popolare esposto entro uno splendido scenario dipinto da Romolo Liverani. Le sezioni espositive includono inoltre una collezione di ceramiche precolombiane, ceramiche dell'antichità classica, ceramiche islamiche e manufatti provenienti dall'Oriente.

Dal 2011 il MIC ha ottenuto il riconoscimento di Espressione dell'Arte Ceramica nel Mondo all'interno del programma "monumenti e siti testimoni di pace" dell'UNESCO, dimostrandosi fulcro di un sistema di valori che ha prodotto una cultura aggregante, un viaggio ideale dell'uomo attraverso culture, abitudini e linguaggi di tutto il mondo.

Faenza is synonymous with ceramics all over the world and the International Museum of Ceramics in Faenza represents its history and continuity. It was founded by Gaetano Ballardini in 1908 and has gradually become a major cultural centre for the study and conservation of ceramics from all over the world. Today it offers visitors a wide-ranging display of works dating from ancient times to the present day: ceramics of the late Middle Ages, the splendid production of Italian Renaissance, Italian ceramics between the 17th and 19th Centuries and the great collection of 20th Century that shows masterpieces by Fontana, Burri, Melotti, Picasso, Matisse, Chagall and other masters. The contemporary collection is also devoted to the winners of the Biennial International Competition of Ceramic Art Faenza Prize, active in the world since 1938.

The retrospective collection offers an important section devoted to popular ceramics and devotional plaques of Emilia Romagna including a unique popular Nativity Scene exhibited inside an enchanting setting painted by Romolo Liverani. The exposition includes a wide group of Pre-Columbian ceramics, antique classical ceramics, Islamic ceramics and items belonging to the Far East culture.

In 2011 the MIC Foundation obtained the acknowledgement Expression of Ceramic art in the World inside the programme "monuments and sites spreading peace culture" of UNESCO, it attests the museum centre of a system of values that produce a unifying culture, a symbolic travel of man through cultures, habits, and languages of the world.

Faenza est partout synonyme de céramique et le Musée International des Céramiques à Faenza en représente l'histoire et la continuité. Fondé en 1908 par Gaetano Ballardini, il est devenu progressivement un important centre culturel de recherche et de documentation pour la céramique et propose aujourd'hui au public une très large collection de ce qui a été produit depuis l'antiquité jusqu'au XXIème siècle. Des céramiques de Faenza du Moyen Age jusqu'à la splendeur de la production de la renaissance qui représente toute l'Italie, de la céramique italienne produite du XVIème siècle au XIXème siècle, jusqu'à la suggestiva collezione del Novecento qui rassemble chef-d'oeuvres de Fontana, Burri, Melotti, Picasso, Matisse, Chagall et d'autres maîtres. La contemporanéité offre les œuvres des vainqueurs du biennial Concorso Internazionale de la céramique d'art - Prix Faenza, actif sur la scène mondiale

dépuis 1938. La section retrospective offre une importante exposition dédiée à la céramique populaire et aux plaques de la dévotion de l'Emilia Romagna; et un exemple unique de crèche populaire exposé dans un merveilleux cadre peint par Romolo Liverani. Les sections espositives incluent une collection de céramiques précolombiennes, céramiques de l'antiquité classique, céramique islamiques et objets provenant de l'Orient.

Dès 2011 le musée a obtenu la reconnaissance de Expression de l'Art Céramique dans le monde à l'intérieur du programme "monuments et lieux témoins de paix" de l'UNESCO, en se révélant le cœur d'un système de valeurs qui a produit une culture d'union, un voyage idéal de l'homme à travers les cultures, les habitudes et les langages dans le monde entier.